

董事長報告書



肖鋼

中國銀行董事長、行長
中銀香港(控股)有限公司及
中國銀行(香港)有限公司董事長

本年報以「厚植根基，穩健發展」為主題，顯示了本集團對實現股東價值最大化和提高公司治理水平的持續承諾。我們堅信這一承諾對於使我們成為客戶的首選銀行極為關鍵。

2003年本集團以業務發展為目標，以不斷創新為手段，繼續在產品和服務方面推陳出新，在極具挑戰性的經營環境中獲得了利潤增長，並進一步改善了資產質量，在某些關鍵業務領域超越了競爭對手。同時，我們按照能夠確保對股東、客戶和員工高度負責的國際最佳標準，繼續致力於強化公司治理機制。投資者對本集團前景的高度信任相應帶來了我們股價的優異表現。

本集團在截至2003年12月31日的一年裏業績如下：

- 經營收入172.53億港元，下降4.75%；
- 股東應佔溢利79.63億港元，上升17.33%；
- 每股盈利0.7532港元，上升17.34%。

董事會將在2004年5月21日(星期五)召開的股東週年大會建議派發末期股息每股0.320港元，加上每股0.195港元的中期派息，全年派息將達到每股0.515港元。

本集團去年的經營業績也是我們持續努力追求股東價值最大化的反映。

除了通過業務發展和成本管理實現增加我們的股東應佔溢利、提高股東資金回報率和總資產回報率、確保高水平的股東回報之外，我們還一直特別重視資產質量的改善，這一點已在不良貸款比率和特定分類貸款比率的顯著改善上得到反映。我們認為這是確保更為健康的長久發展的最有效方法之一。

為保證業務的持續增長，我們確定並遵循了以業務發展為中心、確定優先次序並鼓勵創新的戰略。有關細節及目前取得的成果將在本年報中隨後的章節內進行討論。不過，值得特別指出的是我們的整體財富管理業務及住宅按揭業務在去年（尤其是下半年）均取得強勁增長。這表明了堅持創新、貼近客戶等做法能夠為我們帶來很好的收益。

在2003年的中期報告中，我們報告了新農凱貸款事件後成立的專責委員會對本集團的公司治理、信貸審批程序、風險管理和內部監控機制進行審核後的發現和建議。根據專責委員會的發現和建議，我們已經著手進行包括強化公司治理架構在內的各項改

革，我們相信這是為本集團長久發展奠定堅實基礎的重要組成部分。

隨著市場氣氛的好轉、「更緊密經貿關係安排」的實施以及其他正面因素的影響，我們相信2004年將成為令人振奮的又一年。除了財富管理、消費信貸和企業貸款之外，我們還將積極發展中國業務。中銀香港已於2003年底獲委任為香港的人民幣業務清算銀行，而人民幣業務也已經在2004年2月底啟動。我們預料這些進展將會為我們提供機遇以尋找新的業務增長點，從而為我們在內地這塊巨大市場的業務增長帶來積極影響。另一方面，本集團的母公司中國銀行在2003年年底獲國家注資後，亦在加強公司治理、改進運營管理機制和加快業務發展方面不斷推進，我們相信一個更為強大的中國銀行將為雙方之間的平等互利合作和本集團中國業務的發展提供更為廣闊、堅實的平台和強有力的支持。為了抓住這些機遇，我們將積極加強在香港和內地的分行網絡及資源配置，並決心通過實施連續務實的業務戰略、提高管理和公司治理水平、改善資

產質量以及強化競爭優勢，在更加堅實的基礎上取得進一步的發展。

我在此向董事們及高級顧問表示感謝，感謝他們在充滿挑戰的過去一年裏睿智參謀，特別感謝已分別於2003年7月和2004年2月退休的賈培源先生和平岳先生。2003年11月，楊曹文梅大使被委任為董事會獨立非執行董事。董事會熱烈歡迎楊大使的加入，她在公司治理方面的專長必將對本集團貢獻良多。

我要向廣大股東和客戶對我們一貫的信任和支持表示感謝，他們是我們創新和增長的動力。最後，我要感謝我們的員工，他們無論在任何情況下都始終奉獻出自己的最大力量。



肖鋼

香港，2004年3月22日